

# INNHold

## HURTIGREFERANSE



VENNLIGST LES  
BRUKSANVISNINGEN!

### PROGRAMOVERSIKT

KLARGJØRE VASKEN

VELGE PROGRAM OG TILLEGGSFUNKSJONER

STARTE OG FULLFØRE ET PROGRAM

ENDRE ET PROGRAM

AVBRYTE ET PROGRAM

DAGLIG VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

## BRUKSANVISNING

### HEFTE

FØR DU BRUKER TØRKETROMMELEN Side 14

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE RÅD Side 16

BESKRIVELSE AV TØRKETROMMELEN Side 18

PÅMINNELSE - VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING Side 18

RENGJØRING AV LOFILTERET Side 18

RENGJØRING AV VARMEVEKSLEREN Side 19

DRENERINGSSYSTEM Side 20

OMHENGSLING AV DØREN Side 21

FEILSØKINGSLISTE/  
ETTERSALGSSERVICE Side 22

# FØR DU BRUKER TØRKETROMMELEN

- Denne tørketrommelen er kun beregnet på tørking av tøy som kan tørkes i tørketrommel og med en kapasitet som er vanlig for private husholdninger.
- Følg instruksjonene i denne bruksanvisningen og i programoversikten før du bruker tørketrommelen.
- Oppbevar bruksanvisningen og programoversikten lett tilgjengelig for senere referanse. Dersom tørketrommelen overtas av andre, pass på at bruksanvisningen og programoversikten følger med.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader på personer, ting eller dyr som skyldes at instruksjonene i denne bruksanvisningen ikke etterfølges.

## 1. Fjerning av emballasjen og kontroll

- Når du har pakket ut tørketrommelen, kontrollerer du at den er uskadd. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke den. Kontakt i så fall ettersalgsservice eller din lokale forhandler.
- Dersom apparatet ble utsatt for lave temperaturer før levering, må man la det stå noen timer i romtemperatur før det benyttes.
- Du må ikke bruke tørketrommelen hvis den er blitt skadet under transporten. Kontakt en av våre serviceteknikere.

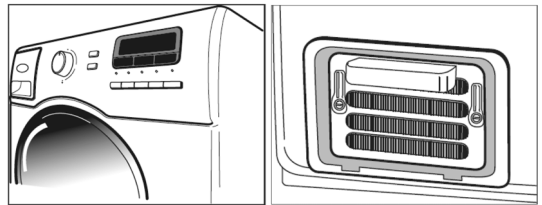
## 2. Elektriske tilkoblinger

- Elektriske tilkoblinger må utføres av en kvalifisert tekniker i samsvar med produsentens anvisninger og gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- Elektriske tilkoblinger må tilfredsstille el-verkets krav til slike tilkoblinger
- Informasjon om spenning, strømforbruk og spesifikasjon for sikringer er vist på typeskiltet som er montert bak på tørketrommelen.
- Tørketrommelen må jordes i henhold til gjeldende lovverk.
- Før eventuelt vedlikehold av tørketrommelen må den kobles fra strømmettet.
- Hvis strømledningen skal skiftes, må dette gjøres av en av våre serviceteknikere.
- Etter installasjon må støpselet eller frakoblingsbryteren være lett tilgjengelig.
- Hvis lyspæren skal skiftes, må dette gjøres av en av våre serviceteknikere

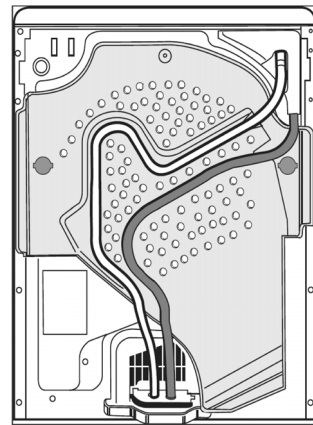
## 3. Installasjon

- Du må ikke installere tørketrommelen der den kan bli utsatt for ekstreme forhold, som for eksempel: dårlig ventilasjon, temperatur under 5°C eller over 35°C.
- Apparatet må ikke plasseres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør som er hengslet på motsatt side av tørketrommelen på en slik måte at det ikke er mulig å åpne døren til tørketrommelen fullstendig.

- Små innendørs oppbevaringsrom, badetrom, toaletter, dusjrom og lukkede områder uten ventilasjon er ikke egnet til installasjon av tørketrommelen. Dersom den må installeres i et slikt lokale, må det sørges for tilstrekkelig ventilasjon (åpne dører, ventilasjonsrist eller en åpning som er større enn 500 cm<sup>2</sup>).
- Før du kjører den første syklusen, må du forsikre deg om at vannbeholderen er satt helt inn og at varmeveksleren er riktig plassert.



- Før du kjører den første syklusen, må du forsikre deg om at alle tømme-slanger er koblet til (som vist på bildet under).

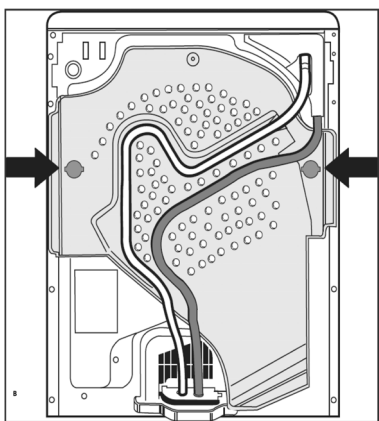


- Om mulig kan du bruke den medfølgende slangen til å tømme vannet direkte inn i boligens avløpssystem. Dette betyr at du unngår å måtte tømme vannbeholderen etter hver tørkesyklus, siden kondensvannet kan tømmes automatisk. Se også kapittelet "Avløpssystem".
- Tørketrommelen må ikke plasseres på et tykt teppe.
- Pass på at strømledningen ikke blir klemt mellom tørketrommelen og vegg.
- Når du installerer tørketrommelen forsikre deg om at de fire føttene er stabile og står på gulvet. Reguler dem som påkrevd, og kontroller at maskinen står helt plant med et vater.
- Dersom tørketrommelen pga. plassmangel må installeres rett ved en gass- eller kullovn, må det installeres en isolasjonsplate (85 x 57 cm) imellom, og den siden av platen som vender mot ovnen må dekkes med aluminiumsfolie.

#### 4. Montering av avstandsholdere

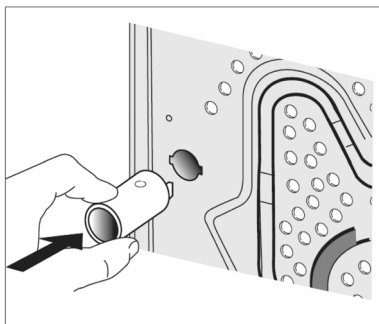
For å forsikre deg om at apparatet er plassert på riktig avstand fra veggen på baksiden og for å sikre tilstrekkelig ventilasjon, må avstandsholdere monteres på baksiden av tørketrommelen før du kjører den første tørkesyklusen.

- A. Ta de to avstandsholderne ut av pakningen.
- B. Avstandsholderne må settes på baksiden av tørketrommelen i vernedekselet.



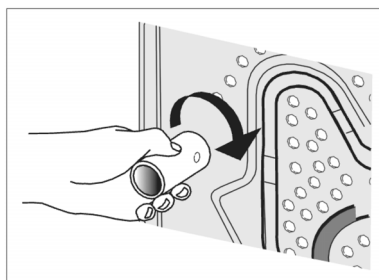
B

- C. Sett avstandsholderne i hullene på begge sider.



C

- D. Fest begge avstandsholderne ved å dreie dem med urviseren helt til stopstilling.



D

#### 5. Bruker- og barnesikring

- Barn må ikke få lov til å leke med tørketrommelen.
- Pass på at barn og små dyr ikke kan komme inn i trommelen.
- Oppbevar emballasjen (plastposer, polystyrenbiter, osv.) utilgjengelig for barn, siden denne kan være farlig for barn.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring i eller blitt instruert om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Hold øye med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

#### Stablesett


- Avhengig av modell kan tørketrommelen plasseres på toppen av en vaskemaskin med frontmatning. For nærmere informasjon vennligst kontakt ettersalgsservice.



# FORHOLDSREGLER OG GENERELLE RÅD



## For å redusere risikoen for brann i tørketrommelen, må du ta følgende forholdsregler:

- Oljevåte plagg kan ta fyr av seg selv, spesielt hvis de utsettes for varmekilder, som f.eks. i en tørketrommel. Plaggene blir varme og forårsaker en oksiderende reaksjon i oljen. Oksidering fører til varmeutvikling. Dersom varmen ikke kan slippe ut, kan plaggene bli varme nok til at de kan ta fyr. Stabling eller oppbevaring av oljevåte plagg kan forhindre at varmen får slippe ut, og dermed forårsake risiko for brann.
- Ikke tørk uvaskede plagg i tørketrommelen.
- Forsikre deg om at apparatet vedlikeholdes som vist i avsnittet "Vedlikehold og rengjøring".
- Forsikre deg om at apparatet er installert i samsvar med instruksjonene over.
- Plagg som er tilsmusset med matolje, aceton, sprit, bensin, parafin, kerosin, flekkfjernere, terpentin, voks og voksjernere må vaskes i varmt vann med en ekstra vaskemiddeldose før det tørkes i tørketrommelen.
- Bruk ikke antenkelige rensedmidler.
- Bruk ikke tørketrommelen til tørking av klær som er blitt rensed med kjemikalier.
- Skumgummi (latex), badehetter, vannavstøtende tekstiler, artikler med gummibelagt bakside, samt klær og puter med skumgummi må ikke tørkes i tørketrommel.
- Tøymyknere og lignende produkter må benyttes ifølge instruksjonene på emballasjen
- Fjern alle gjenstander fra lommene, slik som lightere og fyrstikker.
- Du må aldri bruke eller oppbevare brennbare materialer i nærheten av tørketrommelen.
- Stans aldri tørketrommelen før tørkesyklusen er avsluttet, med mindre alle plaggene tas ut rask og spres slik at de avgir varmen.
-  Advarsel: Bakpanelet kan bli varmt.
- Tørketrommelen er kun egnet for innendørs bruk.

- Ikke bruk skjøteledninger eller multikontakter.
- Sett alltid program/tidsbryteren i "0"-posisjon etter bruk. Dette forhindrer at tørketrommelen slås på ved et uhell.
- Før rengjøring eller vedlikehold må du slå tørketrommelen av og koble den fra strømmettet.
- Bruk et nøytralt vaskemiddel og en fuktig klut når du skal rengjøre utsiden av tørketrommelen.
- Ikke bruk vaskemidler med slipeeffekt.
- Siste fasen i tørkesyklusen skjer uten varme (nedkjølingssyklus), slik at plaggene kommer ned på en temperatur som hindrer at de blir skadet
- Tørk bort lo fra dørpakningen og døren med en fuktig klut.
- Hvis lofilteret er tilstoppet, kan du rengjøre det med en myk børste og vann.
- Siden loet kan gå gjennom filteret, må du av og til rengjøre hele filterområdet (også under filteret) med en børste, en fuktig klut eller støvsuger.

## EU-samsvarserklæring

- Denne tørketrommelen er utformet, konstruert og distribuert i samsvar med sikkerhetskravene i EU-direktivene:
- 2006/95/EU Lavspenningsdirektivet
- 2004/108/EU Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
- Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).
- Forsikre deg om at dette produktet blir avhendet på korrekt vis, slik at det ikke kan utgjøre noen helse- eller miljørisiko.




## Emballasje

- Emballasjen består av 100 % resirkulerbart materiale, og er merket med et resirkuleringssymbol.

## Kassere emballasje og gamle apparater

- Tørketrommelen er laget av gjenbrukbart materiale. Tørketrommelen skal kasseres i samsvar med gjeldende lover og forskrifter for avfall.
- Før kassering kuttes strømledningen av slik at den ikke kan kobles til strømmettet.



- Symbolet  på produktet eller på dokumentasjonen som følger med, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Lever det til et autorisert mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending skal skje i samsvar med lokale miljøforskrifter.
- For nærmere informasjon om håndtering, kassering og resirkulering av dette produktet, kontakt kommunen, renovasjonsvesenet eller forretningen der du anskaffet det.

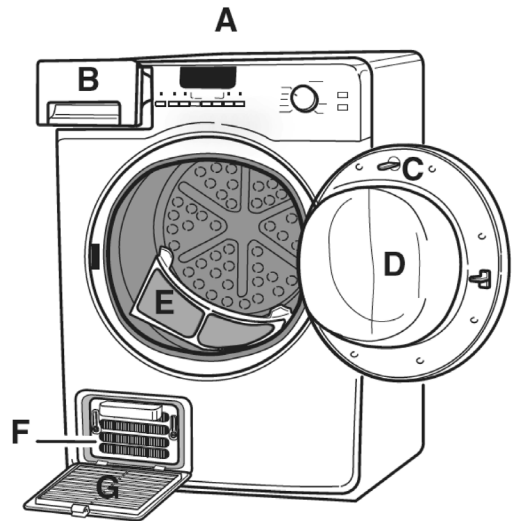
## Tips for energisparing

- Fyll alltid maskinen helt opp avhengig av typen tøy og program/tørketid. For nærmere informasjon, se programoversikten.
- Bruk helst maksimal sentrifugehastighet på vaskemaskinen, siden det kreves mindre energi å fjerne vannet mekanisk. Du vil da spare tid og energi når du tørker klærne.
- Ikke overtørk vasken.
- Rengjør lofilteret etter hver tørkesyklus.
- Rengjør varmeveksleren hver måned.
- Plasser tørketrommelen i et rom med en temperatur mellom 15 °C og 20 °C. Hvis temperaturen er høyere må du ventilere rommet, f.eks. ved å åpne vinduet.
- Velg alltid riktig program/tørketid for den aktuelle vasken, slik at du oppnår ønsket tørkeresultat.
- Velg "gentle" (skånegang) bare når du har lite klær i tørketrommelen.

- Når du tørker bomull f.eks., legg tøy som skal være stryketørt og skaptørt sammen. Start med programmet/tørketiden for stryketørt (iron dry), ta ut det som skal strykes på slutten av denne syklusen og tørk resten av tøyet med innstillingen skaptørt (cupboard dry).
- Sett alltid programvelgeren i "0"-posisjon etter endt syklus.

# BESKRIVELSE AV TØRKETROMMELEN

- A. Topplate
- B. Vannbeholder
- C. Kontaktpinne
- D. Dør:  
Trekk i håndtaket for å åpne døren.  
Skyv forsiktig på døren til den lukker seg.
- E. Filter
- F. Varmevexsler
- G. Varmevexslerdeksel



## PÅMINNELSE - VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Før rengjøring eller vedlikehold, må du slå tørketrommelen av.

### ETTER HVER TØRKESYKLUS

- Rengjør lofilteret etter hver tørk.
- Tøm vanntanken etter hver tørkesyklus.

### HVER MÅNED

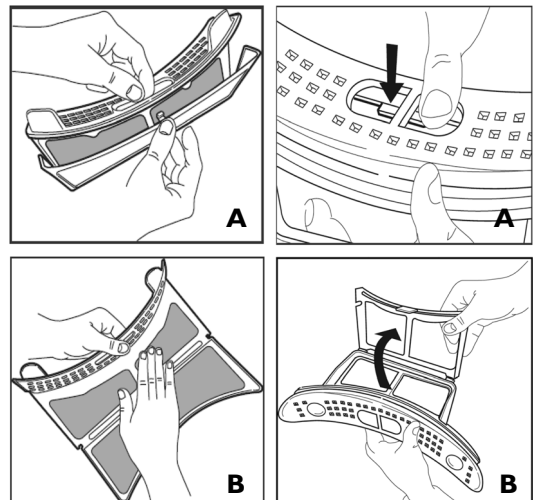
- Rengjør varmeveksleren minst én gang i måneden (se "Rengjøring av varmeveksleren" på neste side).

## RENGJØRING AV LOFILTERET

Filteret kan ha ulike former avhengig av hvilken modell du har. Rengjør lofilteret etter hver tørkesyklus, eller når indikatorlampen for lofilteret lyser. Gjør som følger:

- A. Ta lofilteret ut av tørketrommelen og åpne filteret forsiktig.
- B. Fjern forsiktig alt loet fra loskjermeren.

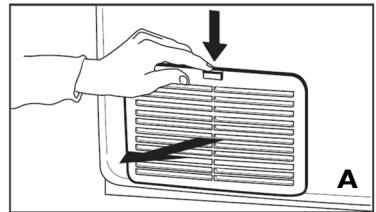
Når lofilteret er rent settes det på plass i tørketrommelen igjen. Pass på at lofilteret sitter korrekt før du starter den neste tørkesyklusen.



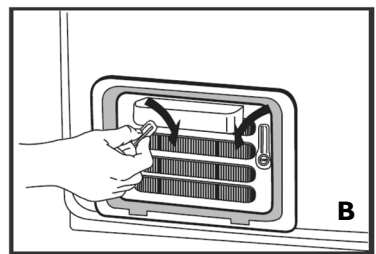
# RENGJØRING AV VARMEVEKSLEREN

Før rengjøring eller vedlikehold, må du slå tørketrommelen av. Rengjør varmeveksleren minst én gang i måneden, eller når indikatorlampen for varmeveksleren lyser (tilleggsfunksjon, avhengig av hvilken tørketrommel du har), gå frem som følger.

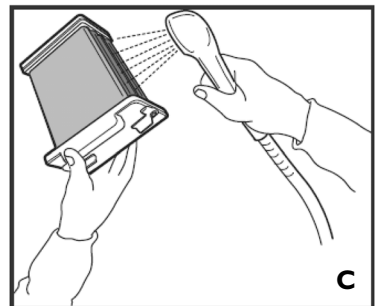
- A. Åpne varmevekslerdekselet og sett det til siden.



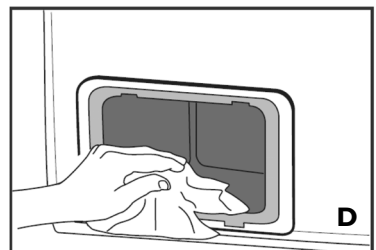
- B. Drei de to låsestengene på siden av varmeveksleren mot midten, til vannrett stilling, og trekk varmeveksleren ut.



- C. Hold varmeveksleren som vist på bildet. Rengjør den under rennende vann, slik at vannet når frem til alle sidene, spesielt foran og bak. Tørk av støv og lo fra pakningene og platene på varmeveksleren. Rengjør innsiden av varmevekslerplatene under rennende vann, fra forsiden mot baksiden.



- D. Fjern loet fra varmevekslerhuset for hånd eller med en fuktig klut. Rengjør hele huset fra baksiden mot forsiden, og forsikre deg om at alt loet er fjernet.



- Sett varmeveksleren tilbake i huset (med TOP eller HAUT merket oppover) og lås den på plass ved å dreie låsestengene tilbake til den opprinnelige stillingen.
- Varmeveksleren trenger ikke å være tørr når den settes på plass etter rengjøring.
- Sett dekselet på plass igjen og lås det. Dekselet lukker seg skikkelig kun når varmeveksleren er riktig plassert.
- Indikatorlampen for varmeveksleren slår seg av automatisk når du starter den neste tørkesyklusen.

Aluminiumsplatene på varmeveksleren kan bli misfarget over lengre tid, avhengig av hvilken tørketrommel du har.

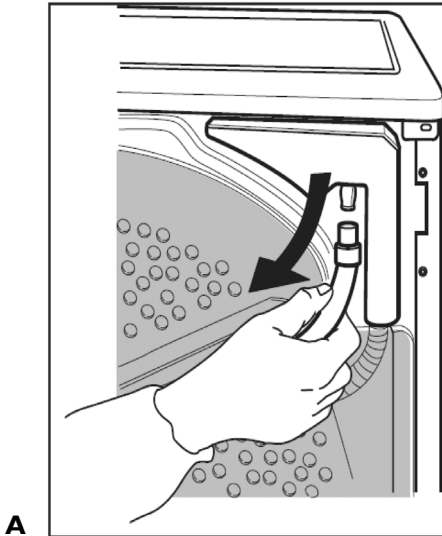
# DRENERINGSSYSTEM

For din bekvemmelighet:

**Tørketrommelen kan kobles direkte til avløpssystemet i huset for å unngå å måtte tømme vannbeholderen etter hver syklus.**

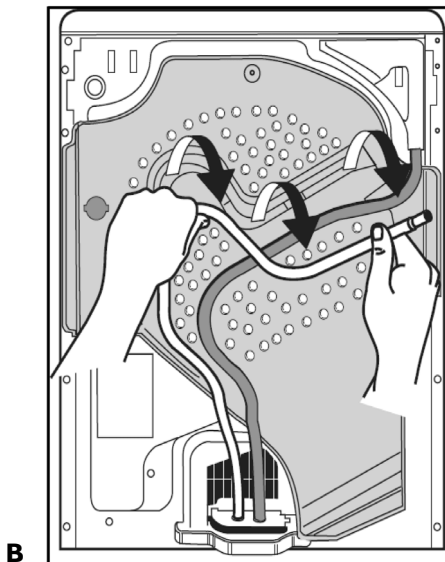
Legg en absorberende klut under for å samle opp vannsøl.

- A.** Ta av slangen som er plassert øverst på baksiden av tørketrommelen.



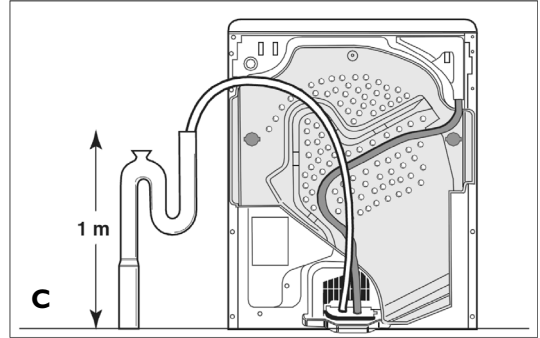
**A**

- B.** Fjern slangen fra bakdekelet.



**B**

- C.** Koble slangen til avløpssystemet. Høydeforskjellen mellom gulvet der tørketrommelen står og koblingen til avløpssystemet bør ikke overskride 1 m.



- Merk:** for å unngå en heverteffekt, bør enden av slangen ikke senkes ned i avløpsvannet. Pass på at slangen ikke blir bøyd eller vridd.



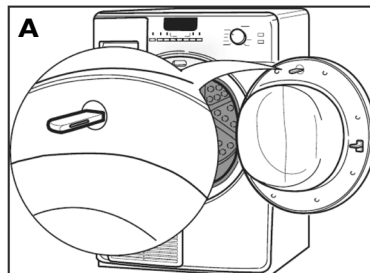
# OMHENGSLING AV DØREN

For din bekvemmelighet:

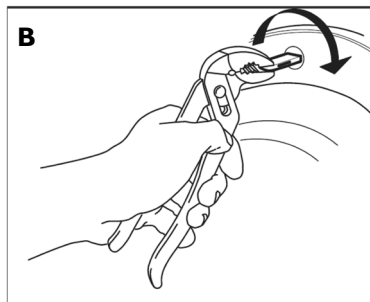
Dersom du ønsker å stable tørketrommelen oppå en vaskemaskin, kan du hengsle om døren slik at stillingen til dørhåndtaket senkes.

Koble strømmen fra tørketrommelen.

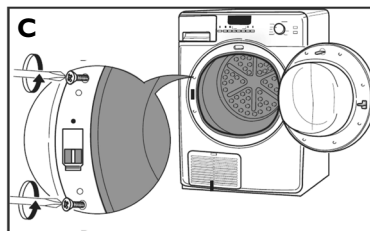
A. Åpne døren.



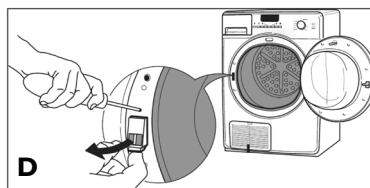
B. Bruk en skiftenøkkel til å vri kontaktpinnen (B) i den øvre delen av døren 90°, og ta den ut.



C. Ta av dørlåsen.  
Skrut ut de 2 skruene over og under dørlåssystemet.



D. Trykk på den lille knotten over dørlåssystemet med en liten skrutrekker, skyv døren litt oppover og trekk dørlåsen mot deg med en finger.



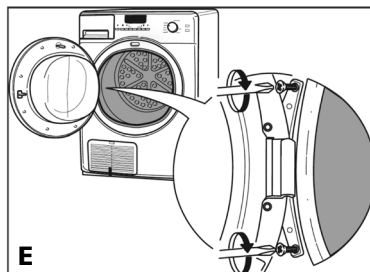
E. Snu døren:

Fjern de to skruene på dørens festeplate. Fest døren på ønsket side med de 2 skruene. Pass på at du strammer skruene vannrett for å unngå å klemme dørpakningen.

Sett dørlåsen på plass igjen:

Sett dørlåssystemet på plass på motsatt side av dørens festeplate. Trykk den helt inn i hullet og skyv den litt nedover, til den lille knotten på dørlåssystemet låser seg på plass. Fest de to skruene over og under dørlåssystemet.





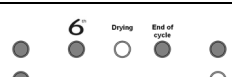
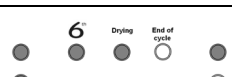

Bruk en skiftenøkkel til å skru kontaktpinnen på plass på innsiden av døren (øverst) ved å sette den inn og dreie den 90° igjen.



**MERK:** bruk helst en skrutrekker av typen Torx T20 til å løsne og stramme skruene.

# FEILSØKINGSLISTE/ETTERSALGSSERVICE

Ved feil på tørketrommelen vises en av de følgende feilkodene. Avhengig av hvilken tørketrommel du har, vises feilen med bokstaver eller med forskjellige blinkende indikatorlamper.

Feilkode	Feilkode for indikatorlamper	Kontroll som må utføres av kunden før service tilkalles
F01		Tilkall ettersalgsservice.
F02		Tilkall ettersalgsservice.
F03		Tilkall ettersalgsservice.
F04		Tilkall ettersalgsservice.
F05		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Påse at omgivelsestemperaturen er på mellom 5 °C og 35 °C. Vent 1 time. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F06		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Påse at omgivelsestemperaturen er på mellom 5 °C og 35 °C. Vent 1 time. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F07		Tilkall ettersalgsservice.
F10 - 15		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Vent 5 minutter. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F18		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Vent 1 time. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F19		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Vent 5 minutter. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F20		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Vent 1 time. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F21		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Vent 5 minutter. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
F22		Slå AV tørketrommelen og trekk ut støpselet. Vent 5 minutter. Koble tørketrommelen til strømnettet og start den igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
Indikatorlampen for Start blinker 2 ganger i sekundet når man trykker på den		Påse at døren er skikkelig lukket og at varmeveksleren er riktig plassert. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.
Indikatorlampen for varmeveksleren blinker 2 ganger når man trykker på Startknappen		Påse at varmeveksleren er riktig plassert. Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe til ettersalgsservice.



Indikatorlampen blinker ikke



Indikatorlampen blinker

# FEILSØKINGSLISTE/ETTERSALGSSERVICE

**Hvis det oppstår en feil, bør du selv forsøke å rette opp feilen ved hjelp av følgende kontrolliste før du ringer etter service.**

**Tørkingen tar for lang tid/tøyet er ikke tørt nok:**

- Valgte du riktig program?
- Var tøyet for vått (var sentrifugehastigheten i vaskemaskinen lavere enn 1000 opm)? Hvis sentrifugehastigheten er mindre enn 1000 opm, kan det oppstå en feil på vannbeholderen under tørkesyklusen.
- Er lofilteret tett (lyser filterindikatorlampen)?
- Er varmeveksleren tett? (se avsnittene "RENGJØRING AV LOFILTERET/RENGJØRING AV VARMEVEKSLEREN").
- Er omgivelsestemperaturen for høy?
- Lyser indikatorlampene for SLUTT? Tørkesyklusen er avsluttet og tøyet kan tas ut.
- Har du valgt skånegang? Velg "gentle" (skånegang) bare når du har lite klær i tørketrommelen.
- Blandet tøy (for eksempel bomull og syntetisk).

**Tørketrommelen fungerer ikke:**

(etter strømbrudd må du alltid trykke på "**Start (Pause)**"-knappen for å fortsette).

- Er støpselet satt skikkelig inn i stikkkontakten?
- Strømbrudd?
- Er sikringen gått?
- Er døren skikkelig lukket?
- Har du valgt tørkeprogram?
- Har du valgt "Forsinket start"?
- Har du trykket på "**Start (Pause)**"-knappen?
- Lyser indikatorlampene?

**Indikatorlampe for lofilter, vanntank eller varmeveksler er tent:**

- Er lofilteret rent?
- Er vannbeholderen tom?
- Er vanntanken riktig plassert?
- Er varmeveksleren riktig plassert?

**Vanndråper under tørketrommelen:**

- Er varmeveksleren riktig plassert?
- Er alt loet på varmevekslerens pakning fjernet?
- Er alt loet på dørpakningen fjernet?
- Er vanntanken riktig plassert?
- Er tørketrommelen oppvartet?

**Service**

**Hvis du har gått gjennom sjekklisten uten å ha fått løst problemet, slår du tørketrommelen av og ringer ettersalgsservice (se garantien)**

**Når du ringer må du oppgi følgende:**

- Hva som er feil.
- Tørketrommelens type og modell.
- Servicekoden (nummeret som står etter ordet Service på typeskilt-etiketten) nederst på døråpningen.
- Din adresse og ditt telefonnummer.

**SERVICE** 0000 000 00000

